

SIEMENS



Industry Mall 使用指南

西门子工业业务领域

[siemens.com/industrymall](https://www.siemens.com/industrymall)

www.siemens.com/industrymall

欢迎使用 Industry Mall

简介与注册	
Industry Mall 主页	4
首次登录	5
开始页面	6
产品信息与选型	
产品目录	7
搜索产品	8
搜索结果	9
产品详细信息	10
链接工具栏	11
产品对比	12
CAX 数据 – 在线生成器	13
组态工具	14
联系合作伙伴	15
供货情况查询与订货	
购物车	16
购物车管理	17
定制购物车	18
快速订购商品	19
替代产品	20
供货情况检查	21
交付地址	22
交货数据	23
检查订货数据	24
订单确认	25
订单查询	26
订货与送货跟踪	27
订单状态邮件	28
支持	
主数据申请	29
请求报价	30
管理	
用户管理	31
用户权限	32
客户商品管理	33
保存交付地址	34
开发式目录接口	35



西门子 Industry Mall 是您通向便利的自动化与驱动技术产品的大门。这里为您提供超过 135,000 种产品和系统，以及超过三千多万种型号产品的综合信息和服 务。

无论您在采购的哪个阶段，西门子都将为您提供贴心、适合的解决方案。从产品选型到订货和跟踪，再到服务和培训，Industry Mall 将为您的整个采购过程提供便利。您可以随时随地直接访问。

无论您要购买的是接触器、可编程控制器，还是软件、电机，只需轻触几下鼠标，即可通过创新的用户界面，使用以下功能：

- 查看详细的信息，包括：产品数据、图表、认证及尺寸图等；
- 简单易用的系统组态；
- 查看各个客户的价格；
- 查看供货情况；
- 在线订购；
- 订单跟踪/概览；
- 快速访问相应的培训计划和服务；

西门子为您搭建透明、高效、经济的个人购物平台。为您带来前所未有的快捷网购体验！

您不妨亲身体验一下！

下面将为您讲解 Industry Mall 的主要功能。

请注意：

为了更好地使用 Industry Mall，您的浏览器至少应该是微软 Internet Explorer 7 或者是 Mozilla Firefox 4。

建议您始终使用以上两款浏览器的最新版。



Industry Mall 主页



即使不登录，您也可以使用 Industry Mall 访客目录中的一些功能。例如，查看产品详细信息或是产品组态。不过，要想享用 Industry Mall 的全部功能，注册是您最佳的选择——当然是免费的！

● 点击“注册”，只需简单几步操作，即可完成注册。

● 收到注册成功的确认信息之后，您只需选择菜单中的“登录”，然后输入您的注册信息（用户名和密码），即可登录 Industry Mall。



首次登录

SIEMENS

Industry Mall 中国 > 语言 > 联系人 > 帮助 > 产品目录 > 网站浏览器 > 搜索

> 登录

Industry Mall

欢迎访问产品目录和在线订购系统, 我们提供了超过 100,000 件产品的订货数据、价格信息以及组态工具。

> Home > Registration

1 欢迎 2 读取数据 3 公司信息

登录名* : ~和~这两个字符不可以

密码* 密码最少8位字符, 必须包含至少下列字符:
大写字母(A-Z)
小写字母(a-z)
数字(0-9)
特殊字符(例如: !, @, #)

密码确认*

语言* 中文

< 上一页 下一页 >

注册 Industry Mall 仅需四个步骤。首先, 您会在“欢迎”界面上看到注册提示。之后, 选择您的用户名和密码。请按照屏幕上显示的密码标准填写。

输入全部所需数据之后, 您只要接受用户一般条款和条件, 然后点击“完成”, 提交注册申请即可。

请注意: 请务必妥善保管您的注册信息。任何获取您注册信息的人都有可能使用您的账户登录 Industry Mall, 查看您的状态, 或是以您的名义订购商品。



开始页面

Industry Mall 中国 | English | 联系人 | 帮助 | 网络浏览器 | 搜索

产品目录

- 产品目录
- 驱动技术
- 自动化技术
- 楼宇科技
- 低压开关设备和控制设备
- 安全系统-安全集成型
- 行业系统解决方案和产品
- 服务
- ...您所需要的一切
- 中国生产产品

组合工具概述

概述

创新工业，知其道，用其妙。
对于制造业和过程工业以及楼宇自动化领域的难题，西门子始终有解决之道。我们基于全集成自动化 (TIA) 技术的驱动和自动化解决方案在各种行业中得到了广泛的应用，包括制造业、过程工业以及各种建筑。

西门子可为用户提供自动化、驱动和低压开关技术以及工业软件，从丰富的标准产品到整体的解决方案，无所不包。工业软件可以让用户的整个价值链达到最优，贯穿产品的设计开发、生产销售以及售后服务的整个过程。我们的电气和机械部件能够为整个驱动提供集成技术，从联轴器到齿轮箱、从电机到控制和驱动解决方案，非常全面，可应用于所有工业领域。我们的全集成能源管理 (TIM) 技术平台可对能源的输送提供强有力的解决方案。

西门子出色的产品质量树立了业界标杆。对环境的高要求是我们环境管理的目标。我们始终贯彻和执行，从产品设计初期，我们便对产品可能对环境造成的影响进行考量，因而我们的产品符合 RoHS (有害物质限制)

成功登录之后，您就可以查看产品、价格和供货情况等所有信息，不受任何限制。

通过“组合工具一览”页面，您可以访问到一个产品组合工具列表。这个列表包含了 Industry Mall 中所有可用的产品组合工具，帮助您选择系统和产品，并对其分别进行自定义。

区域信息让您及时了解 Industry Mall 的最新动态和功能



产品目录

The screenshot shows the Siemens Industry Mall website. The main content area displays a table of LOGO! Basic Type products:

产品 ID	每项的价格	客户价格	订购数量
6ED1952-1CC01-0BA6	LOGO! 24C, 逻辑模块, 带显示屏, PUM0: 28V/24V/24V TRANS; 80 (64/80); MEM 200 块, 实时时钟, 可使用额外模块扩展	(1 件)	(A1) 件
6ED1952-1FB00-0BA6	LOGO! 230RC, 逻辑模块, 显示器 PUM0: 230V/230V/继电器, 8 DI/4 DO, 存储器 200 块, 可通过额外的 230V AC/DC 模块进行扩展	(1 件)	(A1) 件
6ED1952-1FB00-0BA7	LOGO! 230RC LOGIC MODULE DISPL, PUM0: 115V/230V/RELAY, 8 DI/4 DO, MEM 400 BLOCKS, EXPANDABLE WITH EXTRA MODULES, 230V AC/DC, ETHERNET	(1 件)	(A1) 件
6ED1952-1HB00-0BA6	LOGO! 24RC, 逻辑模块, 显示器 PUM0: 24 VDC/24	(1 件)	(A1) 件

使用产品树，查找您想要的产品类别。

展开主产品目录或是直接打开一个产品目录。

您最近使用过的菜单选项将按顺序显示在层级式（breadcrumb）菜单栏内（位于主菜单正下方），方便您再次找到相关目录。

查找详细的产品信息、订货数据，以及条件和组态详情。

无论您位于哪个界面：通过“目录”菜单，您都可以访问到 Industry Mall 的目录。

右边的“链接工具栏”将帮助您获取更多产品信息、支持或联系人。详细信息，请查看第11页的“链接工具栏”。



搜索产品

在此页面上，您可以预览搜索到的产品，以及他们的商品编号、简单描述以及为您报出的价格。如果您发现了要找的产品，想查看详细信息，只需点击图片或商品编号即可。

小提示：通过“高级搜索”，您可以精确设定搜索标准，更快地找到您想要的产品。

如果搜索结果显示的条目过多，您可以增加搜索标准，对其进行筛选。
在搜索关键词中间输入空格，可以多关键词联合搜索。

这里保存您最近的搜索记录。

您还可以通过主导航栏进行字段检索，选择产品。只需输入西门子商品编号、商品核心编号（如 6ES7）、产品称号（如 SIMATIC）或是您的客户资料编号，几秒之后您就可以得到所需的搜索结果。



搜索结果

SIEMENS

INDUSTRY MALL

Industry Mall 中文 English 联系人 帮助 网站浏览器 EES74 Search

产品目录 购物车 (6) Service 订单查询 管理

搜索结果

产品 ID(171) 分类 文档 更多信息

搜索: EES74 搜索 添加到购物车

更新价格和供货状况 SPA More...

第 1 页, 共 18 (171 items)

产品 ID	每项的价格	客户价格	订购数量
<input type="checkbox"/> GES7400-0HA01-4AB0 SIMATIC S7-400H, 414-4H PG STANDARD BUNDLE FOR SPPA-TX000 SYSTEM BUNDLE CONTAINING: 1 RACK UR2-H, 2 CPU 414-4H PG, 4 SYNC MODULES, 2 MEMORY CARDS 4MB, 2 FO-CABLES, 2 CP443-1EX20, 4 BATTERIES FOR PS, 2 POWER SUPPLIES (PS405 OR PS407) HAVE TO BE ORDERED SEPARATELY	CNY (1 件)	CNY (AD)	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>  GES7400-0HR00-4AB0 SIMATIC S7-400H, 412-3H 系统捆绑 H-SYSTEM, 带 2 X MC 1MB RAM, 1 X UR2-H, 2 X PS407 UC120/230V, 10A 4 X 同步模块 10M 2 X 同步电缆 1M 2 X CPU 412-3H 4 X 后备电池	CNY (1 件)	CNY (AD)	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>  GES7400-0HR50-4AB0 SIMATIC S7-400H, 412-3H 系统捆绑 H-SYSTEM, 带 2 X MC 1MB RAM, 1 X UR2-H, 2 X PS 405 10A, DC 24/48/60V 4 X 同步模块 10M 2 X 同步电缆 1M 2 X CPU 412-3H 4 X 后备电池	CNY (1 件)	CNY (AD)	<input type="text"/>

在搜索结果中，您可以看到客户价格。选择一个产品，点击“更新价格和供货状况”选项，可查看该商品的供货情况。

再次点击西门子商品编号或产品图片，您不仅可以查看到产品详情，还可以获得更多相关的文档，如手册或尺寸图等。

如果您想把产品放入购物车，您只需输入想要购买的数量并点击“添加到购物车”即可。



产品详情

产品详细信息

产品	
商品编号	6ES7400-0HR00-4AB0
产品说明	SIMATIC S7-400H, 412-3H 系统组态 H-SYSTEM, 带 2 X MC 1MB RAM, 1 X UR2-H, 2 X PS407 UC120/230V, 10A 4 X 同步模块 10M 2 X 同步电缆 1M 2 X CPU 412-3H 4 X 后备电池
客户商品编号	
每项的价格*	109,975,10 CNY
*建议零售价	
客户价格	109,975,10 CNY
价格组	AI
订单	<input type="text" value="1"/> 添加到购物车
EAN	
商品代码	85371091
LKZ_FDB/ CatalogID	ST74
原产国	DE
金属系数 ?	
交付信息 ?	
出口管制规定	AL: N / ECCL: N
可用数量	
交付时间	1 天

转到产品目录

- 服务与支持 - 下载
- 服务与支持 - 证书
- 服务与支持 - 手册
- 图片 DB

在“产品详细信息”页面，您可以看到与所选产品相关的有用信息：

- 商品编号
- 折扣详情
- 重量
- 原产地
- 产品分类

即使您已经在使用或操作我们的产品，您也可以从产品详情页面获得更多支持。例如，您可以检索产品手册、下载操作指南或是打印产品证书。



链接工具栏

The screenshot shows the Siemens Industry Mall website interface. The main content area displays a list of products under the heading 'LOGO! 基本型'. The table below shows product details:

产品 ID	每项的价格	客户价格	订购数量
6ED1652-1CC01-0BA6 LOGO! 24C, 逻辑模块, 带显示屏, PUM0 : 24V/24V/24V TRANS, 8DI(4AD)/4DO : MEM 200 块, 实时时钟, 可使用额外模块扩展	(1 件)	(A1) 件	
6ED1652-1FB00-0BA6 LOGO! 230RC, 逻辑模块, 显示器 PUM0 : 230V/230V/继电器, 8 DI/4 DO, 存储量 200 个块, 可通过额外的 230V ACDC 模块进行扩展	(1 件)	(A1) 件	
6ED1652-1FB00-0BA7 LOGO! 230RCE LOGIC MODULE DISPL. PUM0 : 115V/230V/50/60 Hz, 8 DI/4 DO, MEM 400 BLOCKS	(1 件)	(A1) 件	

The sidebar on the right contains a section titled 'Industry Mall - Related Information' with the following links:

- 产品与解决方案
- Catalog and ordering system online
- Technical info
 - 技术信息概览
 - 图片
 - 手册
 - 技术数据
- 服务与支持
- 培训
- Contact & partners

使用目录中的“链接工具栏”，您可以查找所选产品的所有详细信息，帮助您试运行或是操作我们的产品和系统。

例如，您可以下载最新的使用手册、操作指南，打印产品证书，以及浏览符合标准的声明、认证和证书。另外，您还可以找到所有与您需要的服务及培训计划相关的信息。



产品比较

SIEMENS
INDUSTRY MALL

Industry Mall 中国 | English | 联系人 | 帮助

网站浏览器 SSB Search

产品目录 购物车 (6) Service 订单查询 管理

搜索结果

产品 ID[22] 分类 文档 更多信息

搜索: SSB 搜索

更新价格和供货状况 | SPA | More...

第 1 页, 共 3

选中的行
所有行

Compare Products

Number of comparison features: 10
Clicking on the product ID opens the product data sheet with the entire features.

Number of comparison features: 10
Clicking on the product ID opens the product data sheet with the entire features.

	SSB111	SSB121
FDB-Test	DIAZED FUSE LINK 500V QUICK-RESPONSE SIZE DIL, THREAD E27, 2A	DIAZED FUSE LINK 500V QUICK-RESPONSE SIZE DIL, THREAD E27, 4A
熔断器颜色标识	粉红色	棕色
熔线 / 芯=时 / 额定值	A 2	A 4
执行特性级别	灵敏的 (F)	灵敏的 (F)
熔断器系统的结构尺寸 / 根据 Cln En 60289-1	DIL	DIL
额定电压 / 对于 AC / 额定值	V 500	V 500
额定电压 / 对于 DC	V 500	V 500
电流开断能力 / 按照 IEC 60947-2 / 额定值	kA 50	kA 50
电流开断能力 / 按照 IEC 60947-2 / 额定值	kA 8	kA 8
环境温度 / 最小值	°C -5	°C -5

您可以轻松地对搜索结果、目录以及购物车中的产品进行比较。

……然后使用菜单“更多……”中的“比较产品”。

对比结果将在新窗口中显示。

只需首先标记产品……



CAX 数据——在线生成器

The screenshot shows the Siemens Industry Mall website interface. At the top, there's a navigation bar with 'SIEMENS Industry Mall - Cart' and a search bar. Below that, there's a shopping cart summary showing 6 items. The main table lists the following items:

编号	材料 ID	数量	说明	CAX Data	注册价格组	每套价格	计划的交付日期
2	6ES5995-8MAA6	1	SMATIC S5, SS-PSU COMPACT UNIT	<input type="checkbox"/>	1 TO	22,381.69 CNY	00.04.2012
3	6ES5995-8MD03	2	SMATIC S5, SS-PSU COMPACT UNIT W/ PROFIBUS-DP S-AVE INTERFACE	<input type="checkbox"/>	1 TO	71,194.26 CNY	00.04.2012
4	6ES5102-8MA02	3	SMATIC S5, CP 1102 CPU FOR SS-100U PC W/ POWER SUPPLY UNIT 24V/8V DC W/O INSTRUCTION MANUAL	<input type="checkbox"/>	1 TO	24,384.00 CNY	
5	6ES5103-8MA03	4	SMATIC S5, CP 1103 F. SS-100U PC	<input type="checkbox"/>	1 TO	77,067.80 CNY	
6	6ES5188-3MA12	5	SMATIC S5, ZPS 35U/SSU CENTRAL BACK, 2x SLOT, WITH PS 1020/20V AC, SV, 18A, W/O CPU, BATTERY AND MANUAL	<input type="checkbox"/>	1 TO	293,898.00 CNY	

A pop-up window titled 'CAX 数据' is open, showing options to generate data for the selected items. The options include:

- 2D零件视图
- 3D模型
- 连接图
- 设备树视图
- EPLAN electric P8 status *
- 导出产品数据 **
- 数据表
- 影响与零件树
- 特征树
- 证书
- 产品照片

Below the options, there's a note: '由于并未安装下载软件所有选用的功能可能无法下载。请参见此链接。' and a list of links: 'EPLAN (E2-Tool is needed)', 'TCAD: CAD/Excel, P/Name'. At the bottom of the pop-up, there are buttons for '生成' and '取消'.

CAX 数据——在线生成器为您提供方便快捷、与众不同的CAX数据。

可用的CAX数据有产品的主数据、二维图、三维模型、接线图、数据表、证书、产品图片……

可在浏览产品目录、搜索产品或是将产品放入购物车时，使用该功能。

选择好产品之后，点击“更多……”菜单中的“CAX 数据”选项，您就可以找到想要的信息。

数据生成器的结果是一个可供下载的压缩文档。



组态工具

The image shows a software interface for configuring a motor feeder. On the left, a 'Configuration' panel lists various parameters:

- Starting mode:** Direct-on-Line Starter (selected)
- Type of construction:** fuseless (selected), fused
- Type of co-ordination:** Type 1 (selected), Type 2
- Operating voltage:** 400 V (selected)
- Frequency:** 50 Hz (selected)
- Power:** A dropdown menu is open, showing options from 0.06 kW to 1.50 kW.
- Overload relay:** A dropdown menu is open, showing options from 0.06 kW to 1.50 kW.
- Control voltage:** A dropdown menu is open, showing options from 0.06 kW to 1.50 kW.

On the right, a 'Motor Feeder' window displays a 'Wiring diagram' and a 'Part list'. The wiring diagram shows a 3-phase supply (3FE-) connected to a motor (M) through a Direct-on-Line Starter. The part list includes:

- 3RV9011-1DA00 (2.2 - 3.2 A)
- 3RT1015-1AP01
- 4NDS112-00C20 (50 A/2.5 mm²)
- 5EAS0115-1F00 (1.5 - 1.5 mm²)
- 5EAS0111-1DF11
- 3LDS14-01B01
- 1LA700-4AA00 (2.25 A)

Below the part list, there is an 'Option & Commands' menu with options: Load, Save, Reset configuration, and Back to the catalog. At the bottom right, there are buttons for 'Further process in Motor Feeder' and 'Cancel'.

打开一个组态工具，然后输入各种关键数据。之后，一步一步地选择系统和产品，并使其适应您的个人解决方案。

所有关键数据都填写好之后，页面将显示合适的产品及对应的订单号。部分组态工具具有特殊功能：显示最佳连接方式的接线图。

在“选项和命令”菜单中，您可以保存并加装组态，或将其恢复到最初状态。



联系伙伴



您需要联系某个产品销售或技术支持人员吗？

您对您所在地区的网购有疑问吗？

您想要拨打 Industry Mall 的热线电话吗？

● 点击“联系人”菜单，您可见到所有相关的合作伙伴。

● 网站会根据您在目录中选择的的产品为您指定合作伙伴。选择您所在国家、城市及想得到的服务；您将得到最佳的合作伙伴。



购物车

The screenshot shows the Siemens Industry Mall website interface. At the top, there is a navigation bar with 'SIEMENS' logo, 'Industry Mall 中国', and various menu items like '语言', '联系人', '帮助', '产品目录', and '网站浏览器'. A search bar is also present.

The main content area displays a shopping cart titled '购物车: (tttt)'. It includes a progress bar with steps: 1. 项目列表, 2. 采购数据, 3. 下订单, 4. 其他确认. Below this is a table of items:

删除项目 检查供货情况	Find	购物车选项	购物车管理					
编号	材料 ID	数量	说明	库存代码	可返回	供货情况	价格	价格单位
<input type="checkbox"/>	5 > 6SL3211-0AB11-2 BA1	3	SINAMICS G110 - CPM110 交流变频器, 内置 9 级滤波器, IAC x 200-240V, +10-10%, 47.6-Hz, 模拟量输入, CT: 0.1 kW; VT: 0.12 kW; CT 过载: 150%, 60s, 150x90x116 (H x W x D), 防护等级 IP20, 环境温度 -10 至 +50 °C, 不带基本操作板(BOP), 不带 RS485 接口		否		974.36	1 CNY
<input type="checkbox"/>	6 > 3TF4722-0XP0	1	接触器 3TF(三相交流380V) IE: 63A 线圈 50HZ: 230V 60HZ: 277V 2NO+2NC		否		421.97	1 CNY

On the right side, there is a '前往计算页面 >' button and a '添加项目' section with '复制和粘贴' and '上传文件' options. Below that is a '交付地址' section showing 'SLC Wang Jing Chao yang 100102 Beijing 中国' and a '请求的交付日期' of '09/30/2009'. At the bottom right, a summary panel shows:

- 总价: 3345.05 CNY (加上管制增值税, 运费和包装费)
- 总重量 (kg): 2.400 kg **
- 行项目 (无效的项目): 2 (0)
- ** 不包括没有重量信息的项目

星号表示该产品具备专用配件。

“购物车管理”菜单项下有“将订单保存为模板”功能。使用这个功能，您就可以将购物车保存为可重复使用的订单，需要时可以随时打开；您还可以设置更多购物车并管理现有的购物车（详见第17页“购物车管理”）。

这里除了显示当前购物车的信息——如“总价”和“购物车重量”外，还会显示购物车中产品的有效性。



购物车管理

通过购物车管理，您可以预览指定给您或是您自己创建的购物车。您还可以创建新的购物车、保存现有购物车；您甚至可以创建一个目录结构，将各种购物车分类管理。

如果您想把自己创建的购物车转发给您所在公司其它 Industry Mall 的用户，则可以使用“转发”功能轻松完成这项工作。您的同事收到购物车时，系统将以邮件的形式通知他们。



自定义购物车

The screenshot shows the Siemens Industry Mall interface. At the top, there is a navigation bar with 'SIEMENS' logo, 'Industry Mall 中国', and various utility links like '管理操作台', 'China Admin (SLC)', and '退出'. Below the navigation bar, there is a main content area with a '购物车' (Shopping Cart) icon and a search bar. The shopping cart table has columns for '编号' (ID), '材料 ID' (Material ID), '数量' (Quantity), '供货状况' (Supply Status), '说明' (Description), '价格' (Price), '价格单位' (Price Unit), and '折扣' (Discount). A custom column configuration overlay is shown, allowing users to add or remove columns. The overlay includes a '添加/删除列' (Add/Remove Column) button and a list of columns to be added, such as 'UPC', '净重 (Kg)', '出口管制规定', '原产国', '可返回', '商品代码', '客户价格', and '库存代码'. The table content shows two items: item 7 is a 'SINAMICS REPLACEMENT POWER BLOCK FOR 3AC 380-480 V, 50/60 HZ, 840 A AC DRIVE/POWER MODULE RECTIFIER AND U PHASE' and item 8 is a '低压鼠笼电机, 防护等级 IP55, 4极, 机座号 225M, 温升等级 155°C (F级), 效率增强型 EFF2, 铝外壳 3 AC 50HZ 400V/D/690VY * 45 KW/3 AC 60HZ 480V/D * 52 KW 380-420/660-725(50)/440-480(60)'.

通过主菜单项“购物车选项”可打开“自定义购物车”功能。您可以根据自己的喜好和决定调整您的购物车，例如，显示哪些商品信息。

通过“添加/删除列”功能可将包含不同产品数据或信息的列添加到购物车视图内。当然，您也可以随时将其恢复到默认设置。

您可以用鼠标移动列之间的白线，调节每列的宽度。



快速订购商品

The screenshot shows the Siemens Industry Mall interface. At the top, there's a navigation bar with 'Industry Mall 中国', '语言', '联系人', '帮助', '产品目录', and a search bar. Below this is a '购物车: ()' section with a progress indicator: 1. 项目列表, 2. 采购数据, 3. 下订单, 4. 其他确认. A table of items is visible, with columns for '物料编号', '名称', '规格', '数量', '单位', '价格', and '备注'. Three items are listed:

物料编号	名称	规格	数量	单位	价格	备注
3 > 6SL3351-1AE38-4B A0	SINAMICS REPLACEMENT POWER BLOCK FOR 3AC 380-480 V, 50/60 HZ, 540 A AC DRIVER POWER MODULE RECTIFIER AND U PHASE	按需提供	1		按需提供	价格
2 > 6ES7211-0BA23-0X B0	SIMATIC S7-200, CP J221 紧凑型单元, AC 电源, 6 DI/4 DO, 继电器, 代码2 KB数据,		1	AE	16,331.26	CNY
1 > 6ES7211-0AA23-0	SIMATIC S7-200, CP J221		1	AE	2,780.18	

On the right, a '添加项目' dialog box is open, showing options to '复制和粘贴', '输入', or '上传文件'. The '输入' option is selected. Below the dialog, there's a '交付地址' field with 'Wangling zhong huan nanlu7 100102 Beijing 中国' and a '请求的交付日期' field with '06.01.2010'.

如果您的购物清单已经事先整理成文件，如Excel或Word格式，利用“复制和粘贴”选项，您可以直接将其插入到购物车内。您也可以在这里手动输入几个产品，一起放进购物车里。

如果您知道产品的物料编号，您可以使用“输入”选项直接把它们放到购物车里面。这里特别适用于材料可选的产品类别。

另外，您还上传已保存的 Mall-Excel 文件、Mall-XML 文件，或是用 CA01 创建的购物车。

最新上传的商品既可以设置成新的购物车，也可以添加到当前购物车。



替代产品

The screenshot shows the Siemens Industry Mall interface. At the top, there's a navigation bar with 'Industry Mall 中国', '语言', '联系人', '帮助', and '产品目录'. Below this is a '购物车: ()' section with steps: '1 项目列表', '2 采购数据', '3 下订单', '4 其他确认'. A table lists items in the cart:

删除项目 检查供货情况	Find	购物车选项 -	购物车管理 -				
编 号	材 料 ID	数 量	供 货 情 况	说 明	价 格	价 格 单 位	折 扣
<input type="checkbox"/>	7	> 6SL3351-1AE38-4BA 0	1 件	SINAMICS REPLACEMENT POWER BLOCK FOR 3AC 380- 480 V, 50/60 HZ, 840 A AC DRIVE/POWER MODULE RECTIFIER AND U PHASE	按需提供 1 价格		

Below the table, a notification reads: '存在替代产品 (0) > 6SL3351-1AE38-4BA1' with a '取代' button. To the right, there's a '添加项目' section with '复制和粘贴', '输入', and '上传文件' buttons, and a text box explaining the Excel import format.

● 将某个商品添加至购物车时，系统将自动检查并告知您产品是否存在新型号或者是否需要进一步组态。

● 点击新加产品的商品编号，您就可以看到新型号的全部信息，以便您决定哪一款更适合您。

如果您确实需要旧型号，您当然可以继续订购旧型号的产品。



供货情况查询

SIEMENS

Industry Mall 中国

管理操作台 | China Admin (SLC) > 退出

Industry Mall

欢迎访问产品目录和在线订购系统。我们提供了超过 100,000 件产品的订货数量、价格信息以及组态工具。

购物车 (Test) 40

项目列表 采购数据 下单单 其他确认

删除项目 | 检查供货情况 | [Find] | 购物车选项 | 购物车管理

编 号	材 料 ID	数 量	供 货 状 况	说 明
<input type="checkbox"/>	7 > 6SL3351-1AE38-4BA0	1 件		SINAMICS REPLACEMENT POWER BLOCK FOR 3 480 V, 50/60 HZ, 840 W DRIVE/POWER MODULE RECTIFIER AND U PHAS
存在替代产品 (0) > 6SL3351-1AE38-4BA1				
<input type="checkbox"/>	8 > 1LA5223-4AA60	2 件	<input checked="" type="checkbox"/>	低压鼠笼电机, 防护等级 4极, 机座号 225M, 温 155°C (F级), 效率增 EFF2, 铝外壳 3 AC 5 400V/DI690VY * 45 kW 60HZ 480V D * 52 kW: 420/690-725/60/440-4 IM B3, IM B6, IM B7, B... V 5 不带防雨罩, IM V 6

交付信息

目前, 此产品无法按照您请求的交货日期提供。请从以下选项中选择一项:

- 将请求的交付日期更改为 这是所有条目都可用的日期。
- 将此条目的交付日期更改为 26.03.2010 这将切换到行项目级上的已请求交付日期。
- 保留原始已请求交付日期。产品一旦有货, 即可交付。

注意: 26.03.2010 上有此条目的货物

下一步

总价 按需提供价格

在这里, 您可以查看购物车中哪些商品有货。结果会显示在“供货情况”列内。

如果您将光标移到相应的符号上, 界面上将显示供货状态的详细说明。



交付地址

The screenshot shows the Siemens Industry Mall shopping cart interface. The main table lists items with columns for item ID, quantity, description, supply status, price, and unit price. A pop-up window titled '管理地址' (Manage Address) is open, showing a table of addresses with columns for company name, name 1, name 2, name 3, and street. The table contains two entries: 'Siemens Ltd., China' and 'Testaddress'. Orange arrows point from the text below to the '管理地址' window and the 'Testaddress' row.

删除项目	检查供货情况	查找	购物车选项	购物车管理	SPA		
<input checked="" type="checkbox"/>	1	6ES5095-8MA0 5	1 件	SIMATIC SS, SS-9SU COMPACT UNIT	供货情况 价格 注册价 价格组 单位 CNY	1 TG	每条目 价格 CNY
<input checked="" type="checkbox"/>	2	6ES5095-8MD0 3	2 件	SIMATIC SS, SS-9SU COMPACT UNIT W/ PROFIBUS-DP SLAVE INTERFACE	供货情况 价格 注册价 价格组 单位 CNY	1 TG	每条目 价格 CNY
<input checked="" type="checkbox"/>	3	6ES5102-8MA0 2					

公司名称	名称 1	名称 2	名称 3	街道
Siemens Ltd., China	A&D	IT-SAP		PUDong
Testaddress				Test Address1

地址类型：
默认交付地址
公司地址
当前有效地址

您可在购物车中或者是公司管理功能的“地址”区域，管理产品的交付地址。为您的购物车设置交付地址或是创建一个新地址

交付地址将保存为整个公司的设置。因此，交付地址的更新将发布在所有购物车上。



交货数据

SIEMENS

Industry Mall 中国 | 语言 | 联系人 | 帮助 | 产品目录 | 网站浏览器 | 搜索

购物车 | 服务 | 订单查询

项目列表 | **采购数据** | 下订单 | 其他确认

费用计算及选项

币种: CNY

交付地址: SLC, Wang jing, Chao yang, 100102 Beijing, 中国

添加或修改送货地址

客户订单编号:

参考您的内部帐户

总价: 按需提供价格 * 加上管制增值稅, 運費和包裝費 569,000 kg **

总重量 (kg): 569,000 kg **

行项目 (无效的项目): 2 (0)

* 按需提供价格-的 2) 个条目除外
** 不包括没有重量信息的项目

<< 返回项目列表 | 预览购物车 >>

您必须在“采购数据”概览界面为您的订单输入关键数据——如，交付时间和您的客户订单编号。

在这个文本框中，添加相关信息，以便用于在后续的顺序确认函、交货单及发票中显示



检查订货数据

The screenshot shows the Siemens Industry Mall interface. At the top, there's a navigation bar with '管理操作台', 'China Admin (SLC)', and '退出'. Below that, the 'Industry Mall' header includes a welcome message and a search bar. The main content area is divided into sections: '客户地址' (Customer Address), '交付地址' (Delivery Address), '订单数据' (Order Data), and a product table. On the right, there's a summary box with '总价' (Total Price) 3345.05 CNY and '总重量' (Total Weight) 2.400 kg. A '打印' (Print) button is visible next to the summary. The product table has columns for '编号' (ID), '商品 ID/说明' (Product ID/Description), '出口管制规定' (Export Control), '每项的价格' (Price per unit), '注册价格组' (Registered Price Group), '客户价格' (Customer Price), '数量' (Quantity), and '总价' (Total Price). A single row is visible for a SINAMICS G110 inverter.

编号	商品 ID/说明	出口管制规定	每项的价格	注册价格组	客户价格	数量	总价
5	6SL3211-0AB11-2BA1 SINAMICS G110 / CPM110 交流变频器, 内置 B 级滤波器, 1AC, 200-240V, +10/-10%	AL: N / ECON: EAR99	974.36 CNY	IE	974.36 CNY	3 件	2923.08 CNY

您应该仔细检查这个界面内关键的订购数据, 如:

- 交付地址
- 订单号
- 要求交付日期
- 商品及数量

提交订单之前, 您必须接受销售条款及条件和交付条款。

在这里, 您可以决定下完订单后是否删除购物车或是将其保留以备将来使用。

点击该按钮可打印订单, 以供内部存档使用。



供货情况查询与订货

确认提交订单



管理操作台 | China Admin (SLC) > 退出

Industry Mall 中国 > 语言 > 联系人 > 帮助 > 产品目录 > 网站浏览器

购物车 服务 订单查询

项目列表 采购数据 3 下订单 其他确认

已收到您的订单

感谢您发送订单。如果您需要纸质订单或需要在本地保存，您可以将其打印出来。

> 打印订单 (PDF)
> 返回至产品目录

这是您发送的数据

客户地址	交付地址
China Admin l.l.q@siemens.com +86 (10) 64765762	SLC Wang Jing Chao yang 100102 Beijing 中国

订单数据			
客户编号	TESTACOUN	币种	CNY
订单名称	Test	订单日期	12/23/2009
购物车名称	CN05141728	请求的交付日期	01/08/2010
		上次修改日期	12/23/2009

编号	商品 ID/说明	出口管制规定	每项的价格	注册价格组	客户价格	数量	总价
7	6SL3351-1AE38-4BA0 SINAMICS REPLACEMENT POWER BLOCK FOR 3AC 380-480 V,	AL: N / ECCN: EAR99H			按需提供	1 件	按需提供价格

总价 按需提供价格

加上管制增值稅、運費和包裝費

总重量 (kg) 569,000 kg **

行项目 (无效的项目) 2 (0)

* "按需提供价格" 的 (2) 个条目除外
** 不包括没有重量信息的项目

[打印](#)

● 订单提交成功后，您将收到订单确认信息和订单一览数据 — 该信息既可打印，也可保存为文件。



订单一览

客户编号	客户订单编号	销售订单编号	订单日期	状态	总价
TESTACCOUN	> Test		12/23/2009	已发出订单 (未完成)	
TESTACCOUN	> fefefe		12/23/2009	已发出订单 (未完成)	3345.05 CNY
24220141	> LCC122202		12/22/2009	已发出订单 (未完成)	359277.70 CNY
24219636	> xun tao		12/22/2009	已发出订单 (未完成)	34178.10 CNY
24220141	> LCC-122201		12/22/2009	已发出订单 (未完成)	50566.24 CNY
24219929	> ShoppingCart_BK_1220		12/21/2009	已发出订单 (未完成)	
24230538	> RSW_Test-8		12/18/2009	已发出订单 (未完成)	502763.08 CNY
24230538	> RSW_Test-6		12/18/2009	已发出订单 (未完成)	486691.48 CNY
24230538	> RSW_Test-5		12/18/2009	已发出订单 (未完成)	217362.58 CNY
24230538	> RSW_Test-2		12/18/2009	已发出订单 (未完成)	207764.68 CNY
24230538	> RSW_Test-3		12/18/2009	已发出订单 (未完成)	162676.53 CNY
200003204	> test order two		12/18/2009	已发出订单 (未完成)	2562.99 CNY
C200000421	> test order one		12/18/2009	已发出订单 (未完成)	137192.73 CNY

“订单一览”页面中将列出用户的全部订单信息，并按照订单号或分项显示（根据要求）。

利用过滤器功能可按照各种标准对订单进行过滤显示，例如显示所有未处理完的订单。

单击西门子订单代码或您的客户订单号可显示订单的详细信息。

以下订购信息将显示在订单一栏中：

- 已下订单（未完成）：订单已从 Industry Mall 发送至西门子销售部。
- 已收到订单（未完成）：西门子地区公司已收到销售订单。
- 订单正在处理中（未完成）：订单已入库，但非所有产品都已得到确认。
- 已确认订单（未完成）：订单已入库，所有产品都已得到确认。
- 交付至承运人（完成）：所有产品已交至承运人。



订购与送货跟踪

SIEMENS Industry Mall

智慧操作台 | China Admin (SLC) > 退出

欢迎访问产品目录和在线订购系统。我们提供了超过 100,000

订单详细信息

帐户编号	TESTACCOUN	币种	CNY
供应商编号		订单日期	12/23/2009 15:06
订购者联系人 / 供应商联系人	China Admin /	西门子 OrgID	A1203751
客户订单编号	Test	装运地址	SLC Wang Jing Chao yang 100102 Beijing CN
订单状态	11	快速订单	否

导出到 Excel | 数据透视图: 所有 | 打印

行号	客户编号	产品 ID	客户部件编号	状态	Disp.No.	承运商	列表价格	订购数量 确认数量
Excel * 筛选器 * 数据透视图: 货运 * 打印								
客户订单编号	产品 ID	说明		状态	订购数量 确认数量 装运数量	请求日期 确认日期 装运日期	Disp.No.	承运商
> DHMCK10-006-1	8FX2001-2QC50	DREHGEBER 8FX2001-2QC50		订单已确认 (未完成)	1 1	20.11.2009 11.12.2009	SRT10023832693	承运商
> DHMCK10-006-1	8FX5002-2DC10-1DA0	SIGNAL CABLE, PREASSEMBLED		订单已确认 (未完成)	4 4	20.11.2009 11.12.2009	SRT10023832693	承运商
> DHMCK9-103	1FK7042-5AF71-1UA0	SYNCHRONOUS SERVOMOTORS 1FK7		交付的货物已转给承运商 (完成)	1 1	03.11.2009 30.11.2009	SRT10023822693	承运商
> DHMCK9-073	6SE7024-1EP85-0AA1	MASTERDRIVES COMPACT PLUS RECTIFIER		交付的货物已转给承运商 (完成)	1 1	30.07.2009 06.10.2009	SRT10023787333	承运商

单击送货说明链接可打开、保存或打印相关商品的送货说明。

单击“承运商”可直接进入承运公司的页面，可准确地跟踪送货状态。



订单状态邮件

Order Handling

Subscribe to order status mails

Receive e-mails which contain information about inserted or updated confirmed shipping dates, article numbers, confirmed quantities and cancelled line items

Subscribe to delivery confirmation mails

Receive e-mails which contain information about articles that were handed over to the carrier

Aggregate order status and delivery confirmation mails.

Only once a day a mail per order will be send. Appr. at 03.00 CET.

Send only changed line item information in order status mails

Order status mails and delivery confirmation mails are not containing all line items but only the ones which were changed since the last e-mail.

Order data			
Mall ID	[REDACTED]		
Customer number	[REDACTED]		
Company	[REDACTED]		
Customer Order Number	[REDACTED]		
Order date	[REDACTED]		
Currency	[REDACTED]		
Customer	[REDACTED]		
Telephone	[REDACTED]		
Fax	[REDACTED]		
Delivery to	[REDACTED]		
Carrier	-		
Order positions			
LineNumber	CustomerArticleNo	Quantity	ProductID
1	-	2 Piece	OG 72 DN 1024 CI and anchor bolt VM

- 订单跟踪邮件将在供应商对重要订单数据进行变动时，及时通知您：

- 已确认日期
- 数量
- 删除产品项目

注：
仅为信息告知之用，不可替代正式订单



主数据请求

SIEMENS

管理操作台 | China Admin (SLC) > 退出

Industry Mall

欢迎访问产品目录和在线订购系统。我们提供了超过 100,000 件产品的订货数据、价格信息以及组态工具。

Industry Mall 中国 > 语言 > 联系人 > 帮助 > 产品目录 > 网站浏览器

购物车 服务 订单查询

1 请求类型 2 选 3 文件格式 4 字段

您需要何种类型的下载？

- Mail-PES
- CA01

价格

下载区域

正在创建文件

Building file(s):

- CA01_20091210_11-34-43.zip
- CA01_20091210_11-50-22.zip
- CA01_20091209_07-16-18.zip
- CA01_20091210_11-54-42.zip
- CA01_20091208_11-07-27.zip

外贸语言包

下一步 >

- 通过“主数据请求”功能，可轻松、快捷地找到特定系列产品的主数据。有多种标准输出格式。

另外，您还可在此下载用于西门子产品目录 CA01（离线版产品目录，DVD 光盘）的折扣文件。

- 提示：在CA01中，您可自动更新来自Industry Mall 项目的状态。

除了状态，联系人和交付地址也可从Mall中加载。



请求报价

SIEMENS Industry Mall - Cart

Home Language Contact Help Site Explorer Product Search

Cart (12345)

1 Item list 2 Shopping data 3 Place order 4 Order acknowledgment

Delete Item(s) | Check Availability | Find | Cart-Options | Cart Management

No.	Material ID	Availability	Quantity	Description	Price	Price Unit	Discount	Price p. pos.
<input type="checkbox"/>	1 > 6ES7408-1TA00-6AA0		1	SIMATIC S7-400 AUSTAUSCHLUEFTER FUER LUEFTERZEILEN 6ES7 408-1TA01-0XA0, 6ES7 408-1TA01-0XA0 UND 6ES7 408-1TB00-0XA0	97,00 EUR		1	97,00 EUR
<input type="checkbox"/>	2 > 6ES7408-1TA00-7AA0		2	SIMATIC S7-400, STAUBFILTER FUER LUEFTERZEILEN 6ES7 408-1TA00-0XA0 UND 6ES7 408-1TB00-0XA0 (10 STUECK JE PACKUNG)	120,00 EUR			

Request for Quotation

1 Introduction 2 RfQ Content 3 Confirmation

This function enables you to request a quotation through the Industry Mall. Just fill in the shopping cart and press the button "Request for quotation". Your contact partner will receive this information and provide you with detailed cost information. If the button is not active, there is no contact partner set up for you. You may activate this function by e-mail under "Contact/Online Shopping" from the product navigation under the header "Offer request". If you wish to delete the contents of the shopping cart please click on the corresponding button.

Delete cart

单击此处可查询购物车内物品的报价。

完成上述操作后，报价请求将直接转给相应的销售合作伙伴。



用户管理

管理操作台 | China Admin (SLC) > 退出

地区
公司
角色
用户
主页设置
全球帐户

Industry Mall 中国 > 语言 > 联系人 > 帮助 > 产品目录 > 网站导航

购物车 服务 订单查询

用户管理

用户 | 解除阻止用户

添加用户 | 删除用户 | 更多信息

状态	名称	公司	角色	允许订购	显示客户价格
<input type="checkbox"/>	Klimens Engelhard CN	GOOS Testcomp CN	CM	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	san zhang	TestingComp		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

用户详细信息

san zhang

用户详细信息 | 权限详细信息

访问系统
简档数据 地址
联系人

搜索条件

名:

姓:

电子邮件:

登录名:

公司名称:

公司 ID:

搜索

● 使用“搜索条件”可搜索并显示您公司内部的各个用户。

● 在“用户管理”页面中，公司主要用户可添加或删除其它用户以及修改用户数据。



用户权限

管理操作台 | China Admin (SLC) > 退出

Industry Mall

欢迎访问产品目录和在线订购系统。我们提供了超过 100,000 件产品的订货数据、价格信息以及组态工具。

语言 | 联系人 | 帮助 | 产品目录 | 网站浏览器 | 搜索

购物车 | 服务 | 订单查询

用户概览

用户 **解除阻止用户**

添加用户 | 删除用户 | 更多信息 ▾

状态	名称	公司	角色	允许订购	显示客户价格
<input type="checkbox"/>	Klemens Engelhard CN	GOOS Testcomp CN	CM	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	san zhang	TestingComp		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

搜索条件

名:

姓:

电子邮件:

登录名:

公司名称:

公司 ID:

用户详细信息

san zhang

用户详细信息 | **权限详细信息**

公司管理员可利用该选项为用户分配具体的“商城”功能——导航内容将同时自动调整。

“用户比较”功能（图中未标出）可将当前所选用户与公司内其它用户比较，从而分配相应的权限。



管理客户商品编号

The screenshot shows the Siemens Industry Mall administration interface. The top navigation bar includes 'Administration', 'Joe Bloggs (Test Company)', and 'Logout'. A dropdown menu is open under 'Administration', showing 'Companies' and 'Users'. The main content area is titled 'Company Details' for 'Testcompany'. It has tabs for 'Address', 'Delivery Addresses', and 'Customer Article Number'. Below the tabs is a search and action bar with 'Add No.', 'Delete No.', 'Find', and 'Upload List' buttons. A table lists customer article numbers with checkboxes, Siemens part numbers, and descriptions.

<input type="checkbox"/>	Customer Article Number	Siemens Part Number	Description
<input type="checkbox"/>	26500215	5SX2206-7	Generated by Dx2Cat.
<input type="checkbox"/>	26500216	5SX2216-7	Generated by Dx2Cat.
<input type="checkbox"/>	26500217	5SX2302-7	Generated by Dx2Cat.
<input type="checkbox"/>	26500218	5SX2506-7	Generated by Dx2Cat.

主要用户可将客户专用的商品编号分配给我们的产品，以便利用自己的商品编号在 Industry Mall 内搜索和订购产品。此功能位于“管理控制台”选项下“公司”->“客户详细信息”->“客户商品编号”下。

另外，您还可添加自己产品的说明，例如“设备 A 控制器”。

若需要批量修改，则推荐使用“上传列表”功能：只需一步操作即可将全部客户商品编号列表复制到商城中。



保存交付地址

SIEMENS Industry Mall

管理操作台 | China Admin (SLC) > 退出

Industry Mall 中图 > 语言 > 联系人 > 帮助 > 产品目录 > 网站浏览器 > 搜索

购物车 服务 订单查询

公司选择器

添加公司 | 删除公司 | 更多信息 >

公司名称	城市	国家/地区	客户编号	销售代表
<input type="checkbox"/> TestingCompan Beijing		中国	0024000111	

搜索条件

公司名称:

公司 ID:

公司详细信息

TestingCompany

基本设置 | 地址 | 购物车 | 产品过滤器 | 交付地址 | 客户商品编号 | ERM 连接

添加地址 | 删除地址 | | 更多信息 >

公司	地址	地址行 2
<input type="checkbox"/>	WangJing zhong huan nanlu7, 100102 Beijing, 中国	
<input type="checkbox"/> Demo	chang'an road, 100000 Beijing, 中国	

当然，作为主用户，您还可以根据需求，存储客户专用的交付地址并将其添加到购物车。

该功能位于：“管理”->“公司”->“公司详细信息”->“交付地址”。

该列表中还可找到已经在购物车内设置并保存的交付地址。

修改也会影响现有购物车。



管理

开放式目录接口

The screenshot shows the Industry Mall website interface. At the top, there is a navigation bar with 'SIEMENS' logo, 'Industry Mall 中国', and various menu items like '语言', '联系人', '帮助', '产品目录', and '网站浏览器'. Below the navigation bar, there is a '购物车: (tttt)' section with a progress indicator (1-4) and a search bar. The main content area displays a table of items in the shopping cart. A dialog box titled '添加项目' (Add Item) is open, showing options to '复制和粘贴' (Copy and Paste) or '上传文件' (Upload File). The dialog box contains instructions in Chinese: '您可在此处从 Excel 复制和粘贴信息。第一列必须包含 MLFB (包括选项), 第二列必须为数量, 也可以使用第三列来进行说明。' (You can copy and paste information from Excel here. The first column must contain MLFB (including options), the second column must be quantity, and the third column can also be used for description.) Below the dialog box, there is a '交付地址' (Delivery Address) section with a dropdown menu showing 'SLC' and 'Wang Jing, Chao yang, 100102 Beijing, 中国'. There is also a '请求的交付日期' (Requested Delivery Date) field with a dropdown menu showing '09/30/2009' and a '币种' (Currency) field showing 'CNY'.

编号	材料 ID	数量	说明	库存代码	可返回	供货情况	价格	价格单位
5	6SL3211-0AB11-2 BA1	3 件	SINAMICS G110 - CPM110 交流变频器, 内置 9 级滤波器, 1AC + 200-240V, +10-10%, 47-63Hz, 模拟量输入, CT. 0.12kW; VT. 0.12kW; 150s; 150x90x116 (H x W x D), 防护等级 IP20, 环境温度 -10 至 +50 °C, 不带基本操作板(BOP), 不带 RS485 接口		否		974.36	CNY

“开放式目录接口”(OCI) 是一个开放式、标准化的目录数据接口, 用于实现采购系统与其它目录(类似 PunchOut)之间的目录数据记录交换。

通过它可访问 Industry Mall 中当前的目录数据, 加载到购物车, 然后发回自己的采购系统内。如果您对于解决方案有特殊要求, 也可直接联系我们。

西门子 Industry Mall，期待您的加入

如有更改，恕不另行通知 08/11
订单号：E20001-A130-M108-X-7600
DISPO XXXXX
21/34667 MI.GC.EB.XXXX.52.1.01
WS 0811X.0
© 西门子（中国）有限公司 2011

siemens.com/industrymall

西门子（中国）有限公司
工业业务领域

北京市朝阳区望京中环南路 7 号
邮编：100102

此宣传册包含信息仅为网站的一般性描述或特点；实际应用或有不同，因产品改进亦会对此加以调整。如无签订合同约束，西门子并无责任将此类修改一一告知。

所有产品名称可能为西门子有限公司或其供应商之商标或产品名；第三方擅自使用，将侵害所有人之权利。